

Stromerzeuger Wasserpumpen Allwegtransporter

Industriekatalog 2013



Zuverlässigkeit

Gibt es wichtigere Argumente, wenn es um den Umgang mit Strom geht? Es bestärkt uns im Glauben, unsere Ziele erreichen zu können, es macht uns zuversichtlich, dass sich harte Arbeit auszahlt und lässt uns Freude empfinden, Probleme lösen zu können.

Das ist auch der Grund, warum die Industrieprodukte von Honda auf Campingplätzen und Baustellen, Gartenpartys und Musikfestivals weltweit den besten Ruf genießen und dafür bekannt sind, immer robust, zuverlässig und effizient zu arbeiten.



INHALT

Die Kraft der Träume

03



Stromerzeuger

06

- Auswahl des Stromerzeugers 07
- Handy-Stromerzeuger 11
- Mobile Inverter 13
- Rahmengeräte 15
- EG Hightech-Rahmengeräte 17
- EM Hightech-Rahmengeräte 19
- Technische Daten 21



Wasserpumpen

26

- Auswahl der Wasserpumpe 27
- Frischwasser- und Hochdruckpumpen 31
- Profi-Wasserpumpen 33
- Wasserpumpen – technische Daten 35



Allwegtransporter

38

Wissenswertes über Honda Power Equipment

41

Die Kraft der Träume

Soichiro Honda sagte einmal: „Wir haben nur eine Zukunft, und sie wird nur dann die Erfüllung unserer Träume sein, wenn wir den Mut haben, Konventionen über Bord zu werfen.“

Alles, was man denken kann, kann man auch erreichen. Zum Mond fliegen zum Beispiel. Oder Menschen verantwortungsbewusst und sicher über das Wasser, durch die Luft oder den Straßenverkehr ans Ziel bringen. Die Kraft des technisch Möglichen ist es, die unsere Ingenieure und Techniker täglich antreibt. Sie ist der Motor von Honda. Die Inspiration unserer Entwickler sind Sie, unsere Kunden. Neue Materialien, Verfahren oder Technologien sind lediglich Hilfsmittel auf dem Weg zur Lösung. Die eigentliche Quelle neuer Ideen sind Ihre Bedürfnisse und Lebensbedingungen. Weiterentwicklung ist ständig im Fluss – genauso wie auch Ihr Leben und unsere Welt ständig in Bewegung bleiben. Wohin werden uns unsere Träume als Nächstes führen?

◀ ASIMO

Was wäre, wenn wir Produkte herstellen könnten, die bei wichtigen Aufgaben wie z. B. der Pflege älterer Menschen helfen können? Oder die Aufgaben durchführen können, die für Menschen gefährlich sind, wie z. B. bei der Brandbekämpfung oder der Beseitigung giftiger Substanzen? Im Jahre 1986 ließen unsere Techniker diesen Traum Realität werden, als sie ASIMO erschufen: Den weltweit fortschrittlichsten humanoiden Roboter. ASIMO imitiert intelligent menschliche Bewegungen. Er kann laufen, fließende Bewegungen durchführen, Treppen steigen und Gegenstände in die Hand nehmen. ASIMO kann sogar auf einfache Sprachbefehle reagieren und die Gesichter einer ausgewählten Personengruppe erkennen. Mit seinen Kameraaugen ist ASIMO in der Lage, sich intelligent in seiner Umgebung zu bewegen und beweglichen Hindernissen auszuweichen.



▲ Motorräder

Wären Motorräder nicht besser, wenn sich die Designer eher am Fahrer, als an der Maschine orientieren würden? Anstatt zu denken „Wie können wir die Bremsen verbessern?“, fragt Honda sich „Wie kann eine Bremsanlage die Reaktionen eines Fahrers in einer Notsituation ausgleichen, ohne das normale Bremsgefühl zu beeinträchtigen?“ Wir nutzen diesen Prozess, um Maschinen zu entwickeln, die nicht nur Moto GPs gewinnen, sondern auch im täglichen Einsatz optimale Leistung bringen. Und darüber hinaus fließt unser ganzes Wissen in die gesamte Produktpalette ein, von den 50-cm³-Rollern bis hin zur Goldwing mit 1800 cm³.

ASIMO



BLUE SKIES FOR
OUR CHILDREN

▲ Blue Skies for our Children

Wünschen Sie sich nicht auch, dass Ihre Kinder zukünftig in einer nachhaltigen Gesellschaft ihr Leben genießen? Bei Honda leben wir bereits diese Vision. Seit 40 Jahren engagieren sich unsere Ingenieure als Vorreiter für fortschrittliche Umweltechnologien. Heute und in der Zukunft wird Nachhaltigkeit bei uns großgeschrieben. 2011 haben wir uns verpflichtet, die CO₂-Emissionen unserer Produkte bis Ende 2020 weltweit im Vergleich zum Jahr 2000 um 30% zu senken. Honda wird außerdem sein Engagement für innovative Technologien im Bereich Energiemanagement verstärken, um die im täglichen Leben erzeugten CO₂-Emissionen zu verringern.



▲ Roboter-Rasenmäher

Als einer der führenden Technologie-Konzerne besitzen wir umfangreiche Erfahrung in der Entwicklung von Rasenmähern und innovativer Robotertechnik. Ist es da nicht logisch, dass unser erstes kommerzielles Roboterprodukt ein Rasenmäher ist? Miimo, unser Roboter-Rasenmäher, wurde entwickelt, damit er sich perfekt in Ihr Leben einfügt und Ihnen Arbeit abnimmt. Er kümmert sich um Ihren Rasen, damit Sie Zeit für die wichtigen Dinge des Lebens haben. Minimaler Einsatz von Ihnen bedeutet maximale Leistung von Miimo. Sein selbstständiges Wiederaufladen der Akkus an der Station und seine robusten Messer sorgen für eine lange Lebenszeit. Zudem reduziert er den Gartenabfall und verbessert mit dem gemulchten Schnittgut, das dem Rasen wichtige Nährstoffe zurückgibt, die Gesundheit Ihres Rasens.



▲ HondaJet

Warum soll es nicht möglich sein, preisgünstigere Jets herzustellen, die gleichzeitig weniger Kraftstoff verbrauchen und weniger Schadstoffe produzieren? 1997 nahm diese Idee in einer ersten Zeichnung Gestalt an. Anstatt die Motoren wie üblich unter dem Flügel zu montieren, platziert Honda sie über den Flügeln. Im Jahr 2000 war das Projekt HondaJet so weit fortgeschritten, dass eine neue Forschungseinrichtung ausschließlich für die weitere Entwicklung eingerichtet wurde. Heute ist der HondaJet in aller Munde. Mit dem Flugzeugrumpf aus Verbundwerkstoff ist er leichter und leiser, verbraucht weniger Kraftstoff und erzeugt nur 40% der Schadstoffe eines vergleichbaren Flugzeugs.

▼ FCX Clarity

Wie wäre es, wenn wir ein Fahrzeug ohne Emissionen bauen könnten? Diese Zukunft hat bereits begonnen. Seit über zehn Jahren beschäftigen sich die Ingenieure von Honda mit alternativer Technologie, deren Funktionsweise eigentlich simpel klingt: Eine Brennstoffzelle erzeugt aus Wasserstoff, der als komprimiertes Gas im Tank mitgeführt wird, elektrische Energie. Diese Energie treibt den 100-kW (136 PS)-Elektromotor des FCX Clarity an.





Stromerzeuger

06



AUSWAHLKRITERIEN FÜR IHREN STROMERZEUGER*

Um herauszufinden, welcher Honda-Stromerzeuger am besten für Ihren Einsatzzweck geeignet ist, überprüfen Sie bitte auf dem jeweiligen Typenschild des Verbrauchers die tatsächlichen Leistungswerte. Verwenden Sie die folgende Tabelle als Kurzreferenz für typische Einsatzgebiete oder sprechen Sie mit Ihrem Honda-Vertragshändler vor Ort, der Ihnen gerne Hilfestellung gibt.

				HANDY-STROMERZEUGER				RAHMENGERÄTE	
				CYCLO-CONVERTER	INVERTER			KONDENSATOR	
Dauerleistung (VA)				600	900	1600	2600	1700	2500
Schall-Leistungspegel LWA dB (A)				83	87	89	92	95	96
				EX 7	EU 10i	EU 20i	EU 30i	EC 2000	ECM 2800
Verbraucher				Spannung (V)	Leistung (VA)				
HAUSHALTSGERÄTE	Backofen	230	1000 – 2000						
	PC Desktop, Laptop	230	100 – 400						
	Elektrogrill	230	1200 - 2300			<1600		<2000	
	Fernseher / Radio	230	50 – 400						
	Heizlüfter	230	500 – 2000	<600	<900				
	Kaffeemaschine	230	600 – 1500	<600	<900				
	Klimaanlage	230	1000 – 3000			<1950	<2000	<1000	<1000
	Kochplatte	230	600 – 2000	<600	<900				
	Kühltruhe / Kühlschrank	230	100 – 400	<200					
	Ladegerät	230	100 – 5000	<400	<500	<1000	<1500		
	Industriestaubsauger	230	400 – 1200	<600	<900				
	Wasserkocher / Tauchsieder	230	≤2200	<700	<1000	<2000			
FREIZEIT / GARTEN	Häcksler	230	750 – 2400			<1200	<1800	<1200	<1700
	Häcksler	400	2000 – 4000						
	Heckenschere	230	350 – 900	<450	<700				
	Hochdruckreiniger	230	1800 – 3600				<2200		
	Hochdruckreiniger	400	3300 – 5600						
	Rasenmäher	230	750 – 2000		<800	<1600		<1700	
BE-LEUCHTUNG	Halogenscheinwerfer	230	500 – 2000	<600	<900	<1600			
	Studio- / Tageslichtleuchten						<2000		
ELEKTROWERKZEUGE	Bau- / Tischkreissäge	230	1800 – 3000				<2200		<2000
	Bau- / Tischkreissäge	400	2800 – 6000						
	Bohrhammer / -maschine	230	400 – 1600	<600	<800				
	Elektroheizgeräte	400	4000 – 8000						
	Elektrohobel	230	400 – 1000	<600	<800				
	Elektrokettensäge	230	1200 – 1800			<1500		<1500	
	Handkreissäge	230	1000 – 2200			<1500	<2000	<1500	
	Kompressor	230	500 – 2200			<1300	<1500	<1300	<1500
	Kompressor	400	1500 – 5500						
	Stichsäge	230	250 – 700	<600					
	Wärmepumpe	400	2000 – 4000						
	Wasserpumpe	230	300 – 2000	<500	<800	<1600		<1500	
	Wasserpumpe	400	1250 – 5500						
	Winkelschleifer	230	400 – 2500	<500	<800	<1600	<2200	<1800	<2200
SCHWEISS-GERÄTE	Elektroschweißgeräte**, Elektr. bis 2,5 mm	230	2500 – 3500						
	Elektroschweißgeräte**, Elektr. bis 3,25 mm	230	3500 – 5500						
	Kunststoffschweißgerät Friatec 315 versch. Modelle								
	Schutzgasschweißgerät	400	5000 – 8000						

 Der Verbraucher kann mit dem Stromerzeuger betrieben werden.

<1200 Die Höchstleistung des Verbrauchers in VA, die mit diesem Stromerzeuger betrieben werden kann.

QUALITÄT DER LEISTUNGSABGABE

Egal welchen Verbraucher Sie anschließen, eine hochwertige Versorgung mit Strom wird die Lebenszeit Ihres angeschlossenen Gerätes verlängern. Induktive Verbraucher erfordern für eine bessere Leistung eine äußerst hohe Stromqualität. Elektronische Verbraucher können sogar ausfallen, wenn die Stromqualität nicht gut genug ist.

Für eine hochwertige Stromzufuhr benötigen Sie eine gute Regulierung von Spannung und Leistung.

Für die Regulierung der Spannung und Leistung an einem Stromerzeuger stehen Ihnen verschiedene Regelungsarten zur Verfügung, jede mit verschiedenen Vorteilen.



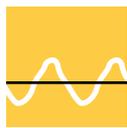
KONDENSATOR



KOMPOUND

KONDENSATOR / KOMPOUND

Kondensator- und kompoundgeregelte Stromerzeuger sind robust und einfach aufgebaut. Daher werden sie vor allem im professionellen Bereich eingesetzt. Für den Betrieb von Elektrowerkzeugen oder zur Beleuchtung sind diese Stromerzeuger die richtige Wahl. Solche Verbraucher funktionieren auch dann, wenn Spannung und Frequenz leichte Schwankungen aufweisen. Kondensatorgeregelte Stromerzeuger liefern einphasigen Strom mit 230 V Spannung. Bei Starkstrom-Anwendungen (3-Phasen/400 V) sorgt die Kompoundregelung für eine bessere Spannungsqualität.



AVR

AVR

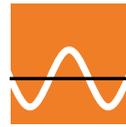
Die Abkürzung AVR steht für „Automatische Volt-Regulierung“. Über eine Sensorik wird die Spannung, die der Stromerzeuger ausgibt, ständig kontrolliert. Schwankungen in der Stromqualität werden so im Vergleich zu kondensatorgeregelten Stromerzeugern minimiert. Das bedeutet weniger Leistungsabfall oder Spannungsspitzen bei wechselnder Belastung. Für schwer anlaufende und empfindliche Verbraucher sind daher Stromerzeuger mit AVR oder höherwertiger Regelung die bessere Wahl.



D-AVR

D-AVR

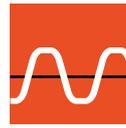
Die Digital-AVR (D-AVR) ist eine Weiterentwicklung der AVR und kommt erstmals in den neuen Modellen der EG-Stromerzeuger zum Einsatz (siehe S. 18). Anders als die AVR kontrolliert die D-AVR die Stromqualität zusätzlich an den Steckdosen, also dort, wo ein Verbraucher angeschlossen wird. Durch die elektronische Überwachung der Motordrehzahl wird der Spannungsverlauf bei Abweichungen vom idealen Verlauf korrigiert.



i-AVR

I-AVR (INTELLIGENTE AUTOMATISCHE VOLT-REGULIERUNG)

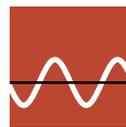
Die i-AVR-Technologie ist eine Weiterentwicklung der D-AVR und bietet zusätzlich die Vorteile des i-GX-Motors. Dies sind der vollelektronische Choke, die variable Motordrehzahlkontrolle und die Leerlaufautomatik für eine längere Laufleistung. Die i-AVR bietet zudem ein besonders stabiles Frequenz- und Spannungsverhalten. Darüber hinaus werden der Kraftstoffverbrauch, CO₂- und Geräuschemissionen reduziert.



CYCLO-CONVERTER

CYCLO-CONVERTER

Die patentierte Cyclo-Converter-Technologie von Honda hat bei der Konstruktion von Stromerzeugern neue Wege ermöglicht. Die Spannungsregelung findet hier elektronisch statt und liefert eine konstant hohe Stromqualität, die auch den Betrieb zahlreicher elektronischer Geräte ermöglicht. Außerdem ermöglicht die Cyclo-Converter Technologie den Bau besonders kompakter und leichter Stromerzeuger.



INVERTER

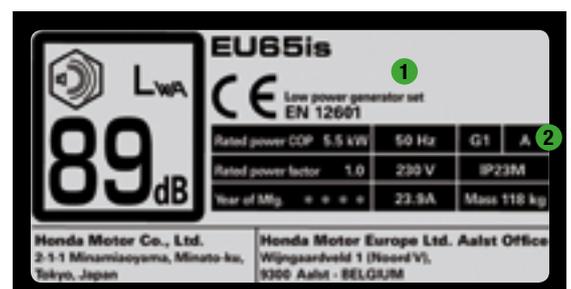
INVERTER

Bereits 1987 brachte Honda die ersten Inverter-Stromerzeuger auf den Markt. Seitdem haben wir diese Technologie stetig verbessert. Honda Inverter-Stromerzeuger liefern in jeder Situation Strom in Netzqualität und bieten Ihnen überall Strom wie zu Hause. Dadurch können alle Anwender angeschlossen werden, auch sensible elektronische Verbraucher wie Computer. Spannung und Frequenz werden hier elektronisch geregelt und bleiben dadurch selbst bei wechselnder Belastung einwandfrei. Zusätzlich steuert die Elektronik der Honda Inverter mit ihrer Ökoschaltung auch den Motor. Die Motordrehzahl wird stufenlos an den Strombedarf der angeschlossenen Geräte angepasst. Der Stromerzeuger ist leiser und verbraucht weniger Kraftstoff.

NEUE EN12601-KONFORME TYPENSCHILDER MIT ZUSÄTZLICHEN INFORMATIONEN

- Der Begriff „Kleinleistungsgenerator“ umfasst alle Stromerzeuger mit maximaler Leistung unter 10 kVA.
- Markierung A oder B steht für die Stromqualität. Siehe Erklärung unten.

Der Buchstabe gibt die prozentuale Abweichung von der angegebenen Dauerleistung des Stromerzeugers an. Liefert beispielsweise ein Stromerzeuger mit 4 kVA eine Dauerleistung von 3,8 kVA oder mehr (maximal 5% Abweichung), wird er mit „A“ markiert. Liegt die tatsächliche Leistung des Generators unter 3,8 kVA, so wird dieser mit „B“ bewertet.



KRAFTSTOFFEINSPARUNG UND LAUFZEIT

Idealerweise sollten Sie nach einem Stromerzeuger suchen, der nicht nur Leistung und Zuverlässigkeit bietet, sondern auch geringe Kraftstoffverbrauchs- und Abgaswerte sowie eine lange Laufzeit. Honda Stromerzeuger haben verschiedene Ausstattungsdetails, die diese Anforderungen erfüllen.

Die Honda Stromerzeuger mit Inverter-Regelung verfügen über eine verbraucherabhängige Drehzahlregelung – genannt Ökoschaltung. Die Motorsteuerung passt die Drehzahl automatisch der entnommenen Leistung an. Spannung und Frequenz – also die Stromqualität – bleiben dabei konstant. Die Ökoschaltung spart so Benzin und verlängert die Betriebsdauer pro Tankfüllung im Teillastbereich erheblich.

Aufgrund stetiger Forschung und Entwicklung, gekoppelt mit der Spitzentechnologie von Honda, bieten unsere Stromerzeuger die sparsamsten Verbrauchswerte auf dem Markt. Insbesondere unsere Modelle der EU-Serie sind extrem sparsam und weisen lange Laufzeiten auf – bis zu 20 Stunden mit einer einzigen Tankfüllung.

AUSSTATTUNG UND TECHNOLOGIEN

Honda Stromerzeuger verfügen über viele innovative Merkmale und Technologien, um die Leistung zu maximieren, unabhängig von Umgebung und Anwendung. Die folgenden Symbole unterstützen Sie bei der Auswahl des passenden Stromerzeugers.



ÖLMANGEL-SCHUTZ™

Verhindert eine Beschädigung des Motors durch automatisches Abschalten, falls der Ölstand unter einen Pegel für sicheren Betrieb fällt.



GROSSTANK

Modelle mit einem größeren Kraftstofftank für einen längeren Dauerbetrieb.



12-V-GLEICHSTROM-AUSGANG

Bietet bis zu 12 A für Batterieaufladung (optionales Kabel erforderlich).



TRANSPORTRÄDER

Stabile Transporträder ermöglichen ein einfaches Manövrieren durch nur eine Person.



LEICHT

Geringes Gewicht, leichter Transport und einfache Lagerung.



GERÄUSCHARM

Perfekte Schalldämpfung für eine geringere Geräusentwicklung.



SUPERLEISE

Geräuschreduzierendes Gehäuse und schalldämpfende Verkleidung für eine hervorragende Reduzierung der Geräusentwicklung.



ELEKTRO-START

Starten per Schlüsseldreh für mühelosen Betrieb.



i-MONITOR

Zeigt die Selbstdiagnose und Systeminformationen digital an.



ÖKOSCHALTUNG™

Stufenlose verbraucherabhängige Motordrehzahl – spart Kraftstoff und verlängert die Laufzeit enorm.



LEERLAUF-SCHALTUNG

Benötigt der angeschlossene Verbraucher keinen Strom, schaltet der Stromerzeuger automatisch auf Leerlauf-Drehzahl und schaltet bei Belastung wieder auf die Betriebsdrehzahl zurück.



ANTIVIBRIERSYSTEM

Die im 45°-Winkel zwischen Motor und Rahmen stehenden Gummihalfterungen reduzieren die Vibrationen des Stromerzeugers im Vergleich zu gängigen Systemen.



IP 54 SCHUTZ

Im Vergleich zum IP 23 Schutz ist der Stromerzeuger rundum gegen das Eindringen von Feuchtigkeit oder Staub geschützt.



DREI-PHASEN-STROMERZEUGER

Für Drehstrom- Anwendungen wird ein 5-poliger Anschluss benötigt.



PARALLELBETRIEB

Die Möglichkeit des Parallelbetriebs ist ein weiterer Vorteil der Invertertechnologie. Mit originalen Honda Parallelbetriebskabeln können Sie zwei baugleiche Stromerzeuger verbinden, um die nahezu doppelte Leistung zu erreichen.



HANDY-STROMERZEUGER

Kompakt, leicht und ultraleise – unsere Handy-Stromerzeuger bieten sauberen Strom auch an den abgelegensten Standorten. Diese äußerst mobilen und kraftstoffsparenden Stromerzeuger haben schallisolierende Gehäuse, um die Betriebsgeräusche auf ein komfortables Niveau zu senken. Durch die Verwendung ultraleichter Materialien wie zum Beispiel Magnesium wird das Gewicht der Stromerzeuger zudem auf ein Minimum reduziert. Einstiegsmodell ist der Honda EX 7 mit Cyclo-Converter-Spannungsregelung.

Die einzigartige Invertertechnologie unserer EU-Stromerzeuger liefert jenen hochwertigen Strom, den sensible elektronische Verbraucher wie Computer, TV oder Klimaanlage ohne Risiko von Abstürzen oder elektronischen Schäden benötigen. Alle unsere EU-Stromerzeuger sind mit der Ökoschaltung ausgestattet, die die Motordrehzahl automatisch dem Energiebedarf des angeschlossenen Verbrauchers anpasst und so viel Kraftstoff spart und die Laufzeit verlängert. Außerdem können zwei gleiche EU-Modelle mit einem Parallelkabel gekoppelt werden. Die Nennleistung wird so nahezu verdoppelt.

Unsere innovativen Handy-Stromerzeuger wurden mehrfach ausgezeichnet. Sei es der „Blaue Engel“ für die niedrige Geräuschkennwertentwicklung, der „red dot design award“ für Konzept und Gestaltung oder die Beliebtheit bei Reise- und Wohnmobilfreunden. Die Honda Handy-Stromerzeuger überzeugen einfach in allen Belangen.

HANDY-STROMERZEUGER ANWENDUNGSBEREICHE

- Camping
- Caravaning
- Garten
- Hobby
- Handwerk
- Boote
- Motorsport



EX 7



EU 10i

Die Erklärung der Symbole finden Sie auf Seite 10

Alle technischen Daten der Stromerzeuger finden Sie auf Seite 21

Maximale Leistung

Dauerleistung
Kraftstoff-Tankvolumen
Laufzeit bei Dauerleistung
Abmessungen (mm)

Trockengewicht
Schalleistungspegel LWA
(2000/14/EC, 2005/88/EC)

Steckdosen
Spannungsregelung



700 VA

600 VA
2,1 l
4,5 h (7,5 h bei Teillast)
L 451 x B 242 x H 379

12 kg
83 dB (A)

1 x Schuko
Cyclo-Converter



1.000 VA

900 VA
2,1 l
3,9 h (8,0 h Ökoschaltung)
L 451 x B 242 x H 379

13 kg
87 dB (A)

1 x Schuko
Inverter



reddot design award
best of the best 2010

EU 20i

EU 30i



2.000 VA

1.600 VA

3,6 l

4,0 h (10,5 h Ökoschaltung)

L 512 x B 290 x H 425

20,7 kg

89 dB (A)

2 x Schuko

Inverter



3.000 VA

2.600 VA

5,9 l

3,5 h (7,5 h Ökoschaltung)

Griff eingeklappt: L 622 x B 379 x H 489

Griff ausgeklappt: L 919 x B 379 x H 489

35,2 kg

92 dB (A)

2 x Schuko

Inverter



EU 30is

EU 65is

Die Erklärung der Symbole finden Sie auf Seite 10

Alle technischen Daten der Stromerzeuger finden Sie auf Seite 23

Maximale Leistung

Dauerleistung
Kraftstoff-Tankvolumen
Laufzeit bei Dauerleistung
Abmessungen (mm)

Trockengewicht
Schalleistungspegel LWA
(2000/14/EC, 2005/88/EC)

Steckdosen

Spannungsregelung



3.000 VA

2.800 VA
13 l
7,1 h (20 h Ökoschaltung)
L 658 x B 482 x H 570

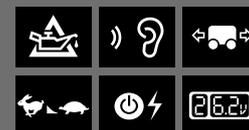
61,2 kg

91 dB (A)

2 x Schuko

1 x CEE 230 V, 3-pol

Inverter



6.500 VA

5.500 VA
16,5 l
5,1 h (12,3 h Ökoschaltung)
Griff eingeklappt: L 850 x B 666 x H 699
Griff ausgeklappt: L 1.195 x B 666 x H 699

117,8 kg

89 dB (A)

2 x Schuko

1 x CEE 230 V, 3-pol

Inverter

MOBILE INVERTER

Die konstante Weiterentwicklung unserer Technologien führt dazu, dass die Honda Stromerzeuger auch mit hoher Leistung kompakt und mobil bleiben. Unter Verwendung der leichten und kompakten Invertertechnologie bieten unsere mobilen EU- und EM-Stromerzeuger hohe Leistungsabgabe in einem transportablen Gerät. Dabei produzieren die mobilen Inverter-Stromerzeuger Elektrizität in der hohen Qualität, die Sie vom öffentlichen Stromnetz her kennen.

Mit den Honda EU- und EM-Hochleistungsmodellen betreiben Sie auch größere Elektrowerkzeuge problemlos – ohne übermäßige Geräuschentwicklung. Schalldämpfung, geringe Vibrationen, reduzierte Motorgeräusche und schallisolierende Gehäuse ermöglichen das Arbeiten in Wohngebieten, an Wochenenden oder sogar in der Nacht. Dank der integrierten Ökoschaltung ist der Kraftstoffverbrauch zudem niedrig und die Laufzeiten sind enorm lang.

MOBILE INVERTER ANWENDUNGSBEREICHE

- Notstromabsicherung im Haus / Büro
- Sensible Beleuchtungstechnik
- Computer
- Sensible industrielle Ausrüstungen
- Klimatechnik
- Gastronomie



RAHMENGERÄTE

Die EC-Modelle sind die Arbeitstiere unter den Honda Stromerzeugern. Hohe Ausdauer und minimale Wartungsanforderungen machen unsere EC-Stromerzeuger zum Rahmengerät für private Anwender, Handwerker und professionelle Anwender. Unter harten Einsatzbedingungen wird einem Stromerzeuger ein Höchstmaß an Zuverlässigkeit abverlangt. Das einfache Design, der zuverlässige Start und die extreme Langlebigkeit machen die robusten Rahmengeräte der EC-Baureihe zu idealen Stromlieferanten für Straßenbau, Hoch- und Tiefbau, Industrie, Handwerk und Landwirtschaft.

Angetrieben von unseren leicht startenden, langlebigen 4-Takt-GX-Motoren sind sie äußerst zuverlässig dank eines Ölmenge-Schutzschalters, der den Motor abschaltet, falls der Ölstand unter einen sicheren Pegel fällt. Alle EC-Stromerzeuger bieten mehrere durch Schutzschalter gegen Überlast abgesicherte Stromanschlüsse und sind ideal für den Betrieb von gängigen Elektrowerkzeugen.

Zudem erfüllen die Rahmengeräte bei Honda die relevanten Normen:

- Geräuschrichtlinie EN 2000/14/EG
- Bundes-Immissionsschutzgesetz BImSchG
- Umwelt- und Gesundheitsschutzrichtlinien CARB/EPA

RAHMENGERÄTE ANWENDUNGSBEREICHE

Baustelle
 Mietservice
 Beleuchtung
 Rettungsdienst
 Garten
 Handwerk
 Landwirtschaft



EC 2000



ECM 2800



EC 3600

Die Erklärung der Symbole finden Sie auf Seite 10

Alle technischen Daten der Stromerzeuger finden Sie auf Seite 22

Maximale Leistung

Dauerleistung
 Kraftstoff-Tankvolumen
 Laufzeit bei Dauerleistung
 Abmessungen (mm)
 Trockengewicht
 Schalleistungspegel LWA
 (2000/14/EG, 2005/88/EC)
 Steckdosen
 Spannungsregelung



2.000 VA

1.700 VA
 3,3 l
 2,5 h
 L 585 × B 435 × H 440
 36 kg
 95dB(A)
 2 × Schuko
 Kondensator



2.800 VA

2.500 VA
 14,2 l
 8,4 h
 L 645 × B 435 × H 490
 50 kg
 96 dB (A)
 2 × Schuko
 Kondensator



3.600 VA

3.400VA
 5,3 l
 2,5 h
 L 800 × B 550 × H 540
 58 kg
 97 dB (A)
 2 × Schuko
 Kondensator

**EC 5000****ECT 7000****ECMT 7000****ECT 7000P****5.000 VA**

4.500 VA

6,2 l

1,7 h

L 800 × B 550 × H 540

75 kg

97 dB (A)

2 × Schuko
Kondensator**4.000 VA / 7.000 VA****

3.600 VA / 6.500 VA**

6,2 l

1,7 h

L 800 × B 550 × H 540

77 kg

97 dB (A)

2 × Schuko, 1 × CEE 400 V, 5-pol
Kompound**4.000 VA / 7.000 VA****

3.600 VA / 6.500 VA**

22,8 l

7,7 h

L 755 × B 550 × H 560

104 kg

97 dB (A)

2 × Schuko, 1 × CEE 400 V, 5-pol
Kompound**4.000 W / 7.000 VA****

3.600 VA / 5.200 VA**

6,2 l

1,7 h

L 800 × B 550 × H 540

86 kg

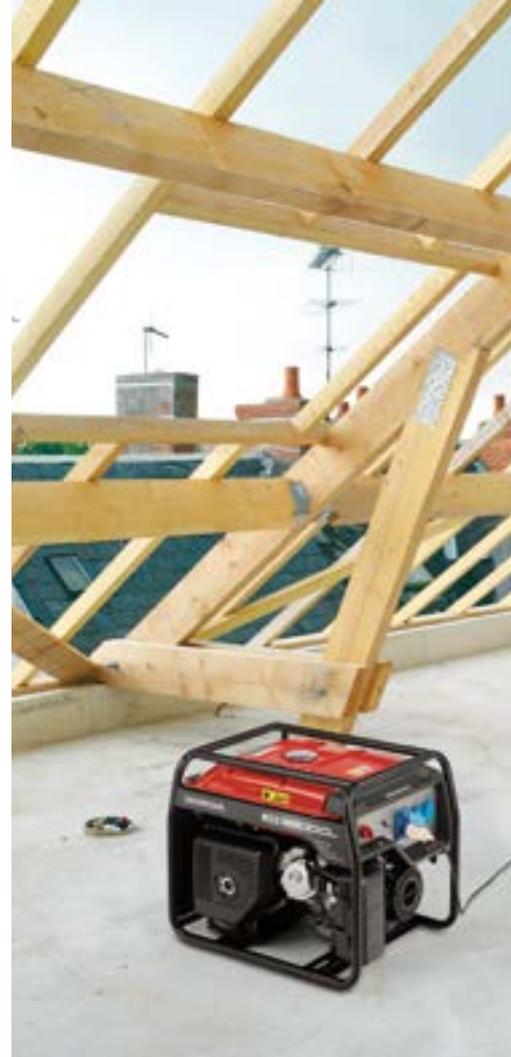
97 dB (A)

3 × Schuko, 1 × CEE 400 V, 5-pol
AVR

Abbildungen dienen nur der Produktillustration. Weitere Informationen finden Sie in den technischen Daten für Ihre länderspezifischen Steckerkonfigurationen.

* Radsatz optionales Zubehör.

** Drehstrom 400 V 3~.



EG 3600CL

EG 4500CL

Die Erklärung der Symbole
finden Sie auf Seite 10

Alle technischen Daten der
Stromerzeuger finden Sie auf Seite 24

Maximale Leistung

- Dauerleistung
- Kraftstoff-Tankvolumen
- Laufzeit bei Dauerleistung
- Abmessungen (mm)
- Trockengewicht
- Schalleistungspegel LWA
(2000/14/EC, 2005/88/EC)
- Steckdosen
- Spannungsregelung



- 3.600 VA**
- 3.200 VA
- 24 l
- 12 h
- L 681 × B 530 × H 571
- 68 kg
- 96 dB (A)
- 2 × Schuko
- D-AVR



- 4.500 VA**
- 4.000 VA
- 24 l
- 9,5 h
- L 681 × B 530 × H 571
- 79,5 kg
- 97 dB (A)
- 2 × Schuko
- D-AVR



EG HIGHTECH- RAHMENGERÄTE

Ausgestattet mit der neuesten Generation von Honda GX-Motoren, der Digital-AVR und einem Großtank bieten Ihnen unsere EG-Stromerzeuger verbesserte Stromqualität, Zuverlässigkeit und lange Laufzeiten.

Die Digital-AVR ist eine neue Generation der Spannungsregelung. Durch die Kontrolle der Spannung wird eine höhere Stromqualität als bei Honda EC-Rahmengeräten mit Kondensator-Regelung ermöglicht. Nähere Informationen zur Digital-AVR finden Sie auf Seite 9. Durch die Digital-AVR können beispielsweise Elektrowerkzeuge und Beleuchtung gleichzeitig betrieben werden, ohne dass das Licht bei hoher Belastung des Werkzeugs zu flackern beginnt. Angeschlossene Geräte arbeiten ohne Leistungsverlust und daher mit erhöhter Lebensdauer.

Untergebracht in einem robusten Stahlrohrrahmen erzeugen die neuen Honda GX-Motoren ausreichend Leistung bei geringem Kraftstoffverbrauch, verminderten Emissionen und niedriger Lautstärke.

Die zentrale Anordnung aller Bedienelemente gewährleistet eine einfache, sichere und intuitive Bedienung. Durch den 24-Liter-Metalltank sind die EG-Stromerzeuger echte Dauerläufer – mit einer Tankfüllung haben Sie genug Kraftstoff für den Arbeitstag.

HIGHTECH-RAHMENGERÄTE ANWENDUNGSBEREICHE

- Sensible Elektrowerkzeuge
- Baustelle
- Industrielle Anwendungen
- Rettungsdienst
- Garten
- Profi-Beleuchtung



EG 5500CL



5.500 VA

5.000 VA

24 l

8,1 h

L 681 × B 530 × H 571

82,5 kg

97 dB (A)

2 × Schuko

D-AVR



* Radsatz optionales Zubehör.

Abbildungen dienen der Produktillustration.

Für die länderspezifischen Steckerkonfigurationen siehe Seite 42.



EM 30

EM 4500CX5

Die Erklärung der Symbole
finden Sie auf Seite 10

Alle technischen Daten der
Stromerzeuger finden Sie auf Seite 24

Maximale Leistung

Dauerleistung
Kraftstoff-Tankvolumen
Laufzeit bei Dauerleistung
Abmessungen (mm)

Trockengewicht
Schallleistungspegel LWA
(2000/14/EC, 2005/88/EC)

Steckdosen
Spannungsregelung



3.000 VA

2.600 VA
9,7 l
6,0 h
L 445 x B 402 x H 480

32 kg
96 dB (A)

2 x Schuko
Cyclo-Converter



4.500 VA

4.000 VA
23,5 l
9,10 h
Griff eingeklappt: L 725 x B 706 x H 719
Griff ausgeklappt: L 1047,5 x B 706 x H 719

106,5 kg
96 dB (A)

1 x Schuko, 1 x CEE 230 V, 3-pol
i-AVR

EM HIGHTECH- RAHMENGERÄTE

Unsere beliebten EM-Stromerzeuger sind die erste Wahl, wenn es um Leistung und Langlebigkeit geht, ohne Kompromisse bei Robustheit und Zuverlässigkeit. Durch die konstante Stromproduktion sind sie ideal geeignet für empfindliche Elektromotoren.

Unsere neue Technologie, die intelligente automatische Volt-Regulierung (i-AVR), bietet beim EM 4500CXS und EM 5500CXS eine elektrische Stabilität, die vergleichbar mit der eines Inverter-Generators ist. Diese einzigartige Technologie mit i-GX-Motorentechnologie produziert eine sehr stabile und anpassungsfähige Leistung – ideal für empfindliche Anwendungen mit schwer anlaufenden Verbrauchern. Diese Generatoren sind geeignet für eine breite Palette von Anwendungen einschließlich Bau und Gastgewerbe, Notdiensten, Hausnotstrom und sensibler Ausrüstung.

Die Cyclo-Converter-Technologie in unserem EM-30-Modell vereint hohe Qualität und stabile elektrische Leistung in einem Generator mit kompakter Größe.

EM HIGHTECH-RAHMENGERÄTE ANWENDUNGSBEREICHE

Notstromabsicherung für Haus / Büro
Gastronomie
Rettungsdienst
Baustelle
Profi-Beleuchtung
Garten
Hobby

EM 5500CXS



5.500 VA

5.000 VA

23,5 l

7,7 h

Griff eingeklappt: L 725 x B 706 x H 719

Griff ausgeklappt: L 1047,5 x B 706 x H 719

96 kg

96 dB (A)

2 x Schuko

i-AVR



HANDY-STROMERZEUGER



Modell	EX 7	EU 10i	EU 20i	EU 30i
Spannungsregelung	CYCLO-CONVERTER	INVERTER	INVERTER	INVERTER
Maximale Leistung (VA)	700	1.000	2.000	3.000
Dauerleistung (VA)	600	900	1.600	2.600
Stromstärke-Überlast (A)	2,8	3,9	9,7	13,3
Nennspannung (V)	230	230	230	230
Trockengewicht (kg)	12	13	20,7	35,2
Länge x Breite x Höhe (mm) (mit ausgeklapptem Griff)	451 × 242 × 379	451 × 242 × 379	512 × 290 × 425	Griff eingeklappt: 622 x 379 x 489 Griff ausgeklappt: 919 x 379 x 489
Gleichstrom-Ausgang	12 V / 6 A	12 V / 8 A	12 V / 8 A	12 V / 8,3 A
Steckdosen	1 x Schuko	1 x Schuko	2 x Schuko	2 x Schuko
4-Takt-Benzinmotor	GXH 50	GXH 50	GX 100	GX 160
Nennleistung / -drehzahl des Motors	1,0 kW bei 4.500/min	1,28 kW bei 6.000/min	2,25 kW bei 5.000/min	2,88 kW bei 3.500/min
Hubraum (cm ³)	49,4	49,4	98,5	163
Tankvolumen (l)	2,1	2,1	3,6	5,9
Laufzeit bei Dauerleistung (h)	4,5 (7,5 Teillast)	3,9 (8,0 Ökoschaltung)	4,0 (10,5 Ökoschaltung)	3,5 (7,5 Ökoschaltung)
Schall-Leistungspegel LWA (dB (A)) (2000/14/EC, 2005/88/EC)	83	87	89	92
Schalldruck bei 7 m (dB (A))	56	57	59	64
Startsystem	Seilzug	Seilzug	Seilzug	Seilzug
Ölmangel-Schutz	Ja	Ja	Ja	Ja
Überlast-Schutz	Ja	Ja	Ja	Ja
Schutzart	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23
Betriebsstundenzähler	Zubehör	Zubehör	Zubehör	Zubehör
Radsatz	-	-	Zubehör	Standard
Auto-Choke	-	-	-	-
Leerlaufschaltung	-	-	-	-
Ökoschaltung	-	Ja	Ja	Ja
Parallel-Anschluss möglich	-	Ja	Ja	Ja



<i>EC 2000</i>	<i>ECM 2800</i>	<i>EC 3600</i>	<i>EC 5000</i>	<i>ECT 7000*</i>	<i>ECMT 7000*</i>	<i>ECT 7000P*</i>
KONDENSATOR	KONDENSATOR	KONDENSATOR	KONDENSATOR	KOMPOUND	KOMPOUND	AVR
2.000	2.800	3.600	5.000	4.000 / 7.000 *	4.000 / 7.000 *	4.000 / 7.000 *
1.700	2.500	3.400	4.500	3.600 / 6.500 *	3.600 / 6.500 *	3.600 / 5.200 *
9,5	12,2	17,4	25	16 / 9,5 *	16 / 9,5 *	16 / 9,5 *
230	230	230	230	230 / 400	230 / 400	230 / 400
36	50	58	75	77	104	86
585 × 435 × 440	645 × 435 × 490	800 × 550 × 540	800 × 550 × 540	800 × 550 × 540	755 × 550 × 560	800 × 550 × 540
-	-	-	-	-	-	-
2 × Schuko	2 × Schuko	2 × Schuko	2 × Schuko	2 × Schuko, 1 × CEE 400 V, 5-pol	2 × Schuko, 1 × CEE 400 V, 5-pol	3 × Schuko, 1 × CEE 400 V, 5-pol
GX 160 T1	GX 200	GX 270 T	GX 390 T1	GX 390 T1	GX 390	GX 390
2,5 kW bei 3.000/min	3,3 kW bei 3.000/min	4,6 kW bei 3.000/min	6,0 kW bei 3.000/min	6,0 kW bei 3.000/min	6,0 kW bei 3.000/min	6,0 kW bei 3.000/min
163	196	270	389	389	389	389
3,3	14,2	5,3	6,2	6,2	22,8	6,2
2,5	8,4	2,5	1,7	1,7	7,7	1,7
95	96	97	97	97	97	97
70	73	74	75	74	74	74
Seilzug	Seilzug	Seilzug	Seilzug	Seilzug	Seilzug	Seilzug
Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
IP 23	IP 23	IP 54				
Zubehör	Zubehör	Zubehör	Zubehör	Zubehör	Standard	Zubehör
Zubehör	Zubehör	Zubehör	Zubehör	Zubehör	Standard	Zubehör
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

* Drehstrom 400V 3~.

Die Honda 4-Takt-Motoren können ohne Modifikationen auch mit dem Ethanol-Kraftstoff E10 betrieben werden.

MOBILE INVERTER



Modell	EU 30is	EU 65is
	INVERTER	INVERTER
Maximale Leistung (VA)	3.000	6.500
Dauerleistung (VA)	2.800	6500
Stromstärke-Überlast (A)	12,2	28
Nennspannung (V)	230	230
Trockengewicht (kg)	61,2	117,8
Länge x Breite x Höhe (mm) (mit ausgeklapptem Griff)	658 x 482 x 570	810 x 666 x 699 (1.195 x 666 x 699)
Gleichstrom-Ausgang	12 V / 12 A	-
Steckdosen	2 x Schuko	2 x Schuko, 1 x CEE 230 V, 3-pol
4-Takt-Benzinmotor	GX 200	GX 390
Nennleistung / -drehzahl	3,28 kW bei 3.500/min	6,56 kW bei 3.600/min
Hubraum (cm³)	196	389
Tankvolumen (l)	13	16,5
Laufzeit bei Dauerleistung (h)	7,1 (20 Ökoschaltung)	5,1 (12,3 Ökoschaltung)
Schall-Leistungspegel LWA (dB (A)) (2000/14/EC, 2005/88/EC)	91	89
Schalldruck bei 7 m (dB (A))	58	60
Startsystem	E-Start, Seilzug	E-Start, Seilzug
Ölmangel-Schutz	Ja	Ja
Überlast-Schutz	Ja	Ja
Schutzart	IP 23	IP 23
Betriebsstundenzähler	Zubehör	Standard
Radsatz	Standard	Standard
Auto-Choke	-	Ja
Leerlaufschaltung	-	-
Ökoschaltung	Ja	Ja
Parallel-Anschluss möglich	Ja	-

EG HIGHTECH-RAHMENGERÄTE



EG 3600CL	EG 4500CL	EG 5500CL
D-AVR	D-AVR	D-AVR
3.600	4.500	5.500
3.200	4.000	5.000
15	19	23
230	230	230
68	79,5	82,5
681 × 530 × 571	681 × 530 × 571	681 × 530 × 571
-	-	-
2 × Schuko	2 × Schuko	2 × Schuko
GX 270 T2	GX 390 T2	GX 390 T2
4,6 kW bei 3.000/min	5,4 kW bei 3.000/min	6,0 kW bei 3.000/min
270	389	389
24	24	24
11,9 Dauerlast	9,5 Dauerlast	8,1 Dauerlast
96	97	97
k. A.	k. A.	k. A.
Seilzug	Seilzug	Seilzug
Ja	Ja	Ja
Ja	Ja	Ja
IP 23	IP 23	IP 23
Zubehör	Zubehör	Zubehör
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-
-	-	-

EM HIGHTECH-RAHMENGERÄTE



EM 30	EM 4500CXS	EM 5500CXS
CYCLO-CONVERTER	i-AVR	i-AVR
3.000	4.500	5.500
2.600	4.000	5.000
13	17,4	21,7
230	230	230
32	94	96
445 × 402 × 480	681 × 530 × 546	681 × 530 × 546
12 V / 12 A	-	-
2 × Schuko	1 × Schuko, 1 × CEE 230 V, 3-pol	1 × Schuko, 1 × CEE 230 V, 3-pol
GX 200	i-GX 390	i-GX 390
3,6 kW bei 3.600/min	5,4 kW bei 3.000/min	6,0 kW bei 3.000/min
196	337	389
9,7	23,5	23,5
6,0	8,3	6,5
96	97	97
68	70	71
Seilzug	E-Start	E-Start
Ja	Ja	Ja
Ja	Ja	Ja
IP 23	IP 23	IP 23
Zubehör	Zubehör	Zubehör
-	Standard	Standard
-	Ja	Ja
-	Ja	Ja
-	Ja	Ja
-	-	-



Wasserpumpen

26



UNSERE WASSERPUMPENMODELLE

Von kleinen, tragbaren Pumpen bis hin zu großen Schmutzwasserpumpen bietet Honda eine breite Palette an Pumpen für unterschiedlichste Einsatzzwecke an. Honda Wasserpumpen sind effizient und leise im Betrieb sowie zuverlässig durch den Honda 4-Takt-Motor.

WASSERPUMPEN ANWENDUNGSGEBIETE

Üblicherweise werden Wasserpumpen in fünf Kategorien unterteilt:

FRISCHWASSERPUMPEN

Kompakt, leicht und portabel sind die selbstfördernden Frischwasserpumpen der Honda WX-Baureihe – die perfekte Wahl für Haus- und Bootsbesitzer, Gärtner und ähnliche Freizeitanwender.

HOCHDRUCKPUMPEN

Für Anwendungen, die einen Druck von bis zu 5 Bar erfordern, wie z. B. Sprinkler, eignen sich die Honda Hochdruckpumpen der WH-Reihe besonders. Bewässerungssysteme und Feuerlöschanlagen werden so dauerhaft und zuverlässig mit maximaler Leistung auch über größere Entfernungen hinweg versorgt.

MULTI-PUMPEN

Die Honda Multi-Pumpe WMP 20 wurde speziell für Flüssigkeiten konzipiert, für die Frisch- und Schmutzwasserpumpen aufgrund ihrer Materialbeschaffenheit nicht geeignet sind. Düngemittel, Salzwasser, aber auch Industrie-Chemikalien* werden problemlos durch die säurebeständige und korrosionsfreie Multi-Pumpe transportiert.

MAXIMALE FÖRDERHÖHE

Die maximale Förderhöhe einer Wasserpumpe hängt von der Anwendung ab. Die Förderhöhe wird wie folgt berechnet:

SAUGFÖRDERHÖHE/ANSAUGHÖHE

Die Höhe zwischen dem Wasserspiegel (Quelle) und der Wasserpumpe.

+

DRUCKFÖRDERHÖHE

Die Höhe zwischen Wasserpumpe und höchstem Punkt der Ableitung.

+

DRUCKVERLUST

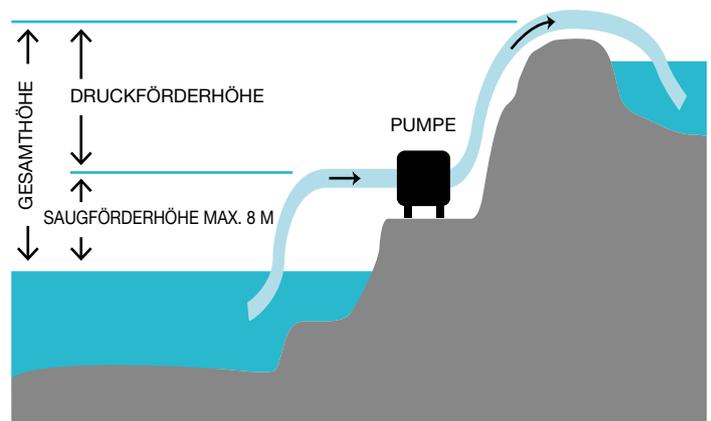
Der Widerstand der Leitungen. Längere, engere und verschlungene Rohre und Leitungen erzeugen einen größeren Verlust.

PROFI-FRISCHWASSERPUMPEN

Die leistungsstarken Profi-Wasserpumpen der Honda WB-Baureihe erfüllen höchste Anforderungen an Qualität und Zuverlässigkeit. Für den Dauerbetrieb bei maximaler Leistung konzipiert, fördern sie größere Mengen Frischwasser im Intensiveinsatz.

SCHMUTZWASSERPUMPEN

Die mit speziellen, aus Gussstahl gefertigten Spiralgehäusen ausgestatteten Wasserpumpen der Honda WT-Baureihe wurden für die Förderung von Wasser konzipiert, das durch Kies, Laub oder andere Feststoffe mit einem Durchmesser von bis zu 31 mm verschmutzt ist. Mit bis zu 1.640 l/min Förderkapazität sind die Honda Schmutzwasserpumpen ideal für die Entwässerung von Baugruben, Kabelschächten und Kellern geeignet. Zur schnellen und einfachen Reinigung kann die Schmutzwasserpumpe an der Vorderseite ohne Werkzeug leicht geöffnet werden.



WASSERPUMPEN WASSERQUALITÄT

Die breite Palette der Honda Wasserpumpen bietet für alle Anwendungsarten die passende Pumpe. Wählen Sie anhand der folgenden Übersicht die Ihrem Bedarf entsprechende Pumpe aus.



WASSER-/FLÜSSIGKEITSQUALITÄT UND DIE PASSENDE WASSERPUMPE

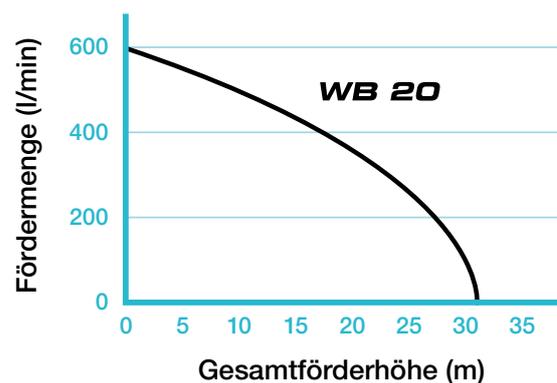


	WX 10	WX 15	WH 15	WH 20	WB 20	WB 30	WT 20	WT 30	WT 40	WMP 20
Sauberes Wasser	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Schlammiges Wasser	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	
Feststoffe bis 3 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Feststoffe bis 6 mm	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	
Feststoffe bis 24 mm							✓	✓	✓	
Feststoffe bis 28 mm								✓	✓	
Feststoffe bis 31 mm									✓	
Chemikalien*										✓

FÖRDERMENGE

Die Fördermenge ist die maximale Wassermenge, die auf eine gegebene Höhe gepumpt werden kann. Die maximale Fördermenge einer Wasserpumpe kann anhand der Leistungskurve (wie rechts am Beispiel der WB 20 dargestellt) abgelesen werden. Wenn Sie die maximale Höhe kennen, auf die Sie pumpen wollen, können Sie anhand der Kurve ablesen, ob die Pumpe eine für Ihre Anforderungen ausreichende Fördermenge aufweist. Alle Leistungskurven der Honda Wasserpumpen finden Sie auf Seite 36.

BEISPIEL LEISTUNGSKURVE



* Eine detaillierte Liste der zugelassenen Flüssigkeiten, die gefördert werden können, finden Sie auf <http://www.honda.de>

WASSERPUMPEN GUT ZU WISSEN

FÖRDERDRUCK

Druck ist Kraft pro Fläche und wird üblicherweise in bar angegeben. Druck und Förderhöhe hängen bei der Leistungsangabe von Wasserpumpen zusammen. Anhand folgender Faustformel lässt sich der Förderdruck einer Wasserpumpe näherungsweise bestimmen. Ca. 1 bar wird benötigt, um eine Wassersäule in 10 m Höhe zu bewegen, daher:

Gesamtförderhöhe in m / 10 = Förderdruck in bar

Wird beispielsweise ein Manometer an die Basis einer 30 m langen, mit sauberem Wasser gefüllten Leitung angeschlossen, ist ein Druck von ca. 3 bar messbar.

FLÜGELRAD UND SPIRALGEHÄUSE

Alle Honda Wasserpumpen sind Zentrifugalpumpen. Wasser wird durch ein Flügelrad in Bewegung gesetzt, das mit der Kurbelwelle des Motors verbunden ist. Dreht sich der Motor, beginnen die Schaufeln des Flügelrades damit, das Wasser nach außen zu befördern.

Das Flügelrad ist von einem Spiralgehäuse umschlossen. Das Wasser, das durch das Drehen des Flügelrads fließt, wird hier gesammelt und in die gewünschte Richtung geleitet. Dadurch entsteht der Förderdruck, mit dem das Wasser gepumpt wird.

SELBSTANSAUGUNG UND MECHANISCHE DICHTUNG

Alle Honda Wasserpumpen müssen vor dem Start mit Wasser gefüllt werden. Aus dem Ansaugschlauch wird Luft abgesaugt, um einen Unterdruck zu erzeugen, damit das Wasser zu fließen beginnt. Wird vor dem Start kein Wasser eingefüllt, überhitzen sich die mechanischen Dichtungen schnell. Durch defekte Dichtungen wird der Motor nicht mehr gegen das Eindringen von Wasser geschützt und kann beschädigt werden.

SERIENMÄSSIGE AUSSTATTUNG

Alle Honda Wasserpumpen sind ausgestattet mit:

- Hochwertigen Keramik-Gleitringdichtungen
- Ölabschaltautomatik zum Schutz des Motors
- Anschlussstücken für Saug- und Druckseite
- Filtersieb, welches je nach Modell nur eine bestimmte Korngröße durchlässt





AUSSTATTUNG UND TECHNOLOGIEN

Honda Wasserpumpen weisen viele innovative Merkmale und Technologien auf, die sie zu den optimalen Pumpen für Ihre Anwendung machen. Die folgenden Symbole unterstützen Sie bei der Auswahl der für Sie passenden Wasserpumpe.



4-TAKT-MOTOR

Leistungsstark und effizient mit bewährter Zuverlässigkeit. Einfaches Starten unter allen Bedingungen, niedrige Abgas- und Geräuschentwicklung.



EINZIGARTIGER 360°-BETRIEB

Ermöglicht den Betrieb und die Lagerung der Pumpe in jeder Lage/jedem Winkel ohne Beschädigung.



LEICHT UND MOBIL

Extrem kompakt und leicht mit integriertem Tragegriff für einfachen Transport und Lagerung.



CHEMIEPUMPE*

Geeignet zum Pumpen von Chemikalien, wie landwirtschaftlichen Düngemitteln oder Industriechemikalien.



ÖLMANGEL-SCHUTZSCHALTER

Verhindert eine Beschädigung des Motors durch automatisches Abschalten, falls der Ölstand unter einen Pegel für sicheren Betrieb fällt.



SPIRALE UND FLÜGELRAD AUS GUSSEISEN

Lange Lebenszeit der Pumpe auch bei Dauerbetrieb mit Schmutzwasser.



KONISCHES FLÜGELRAD

Ausgezeichnete Pump- und Ansaugleistung mit verringerter Verschleiß und minimaler Verstopfungsrate.



WERKZEUGLOSE REINIGUNG

Schneller und einfacher Zugang für Service und Reinigung.



ANTIVIBRIERSYSTEM

Gummihalterungen am Motor reduzieren die Vibrationen und mechanischen Spannungen am ganzen Gerät.



ERWEITERTES ANTIVIBRIERSYSTEM

Die im 45°-Winkel zwischen Motor und Rahmen stehenden Gummihalterungen sorgen für hervorragende Vibrationsdämpfung bei hoher Motordrehzahl.

* Eine detaillierte Liste der zugelassenen Flüssigkeiten, die gefördert werden können, finden Sie auf <http://www.honda.de>



WX 10



WX 15

Die Erklärung der Symbole finden Sie auf Seite 31

Alle technischen Daten der Wasserpumpen finden Sie auf Seite 36

Kapazität	140 l/min
Kapazität	8,4 m ³ /h
Anschlüsse Durchmesser	1"
Gesamtförderhöhe	36 m
Ansaughöhe	8 m
Förderdruck	3,6 bar
Max. Korngröße	6 mm
Tankvolumen	0,55 l
Trockengewicht	6,1 kg
Abmessungen (mm)	L 325 × B 220 × H 300



Kapazität	240 l/min
Kapazität	14,4 m ³ /h
Anschlüsse Durchmesser	1,5"
Gesamtförderhöhe	40 m
Ansaughöhe	8 m
Förderdruck	4 bar
Max. Korngröße	6 mm
Tankvolumen	0,77 l
Trockengewicht	9 kg
Abmessungen (mm)	L 325 × B 275 × H 375



FRISCHWASSER- UND HOCHDRUCKPUMPEN

Die Honda Frischwasserpumpen der WX- und WH-Baureihe überzeugen durch Zuverlässigkeit und Qualität und sind sowohl für den privaten Anwender als auch für den Profi-Einsatz bestens geeignet.

Die Honda WX-Frischwasserpumpen sind besonders kompakt gebaut und lassen sich leicht zu jedem Einsatzort transportieren. Mit Förderkapazitäten von 140 bis 1.100 Litern pro Minute sind sie optimale Helfer bei der Bewässerung im Garten- und Landschaftsbau.

Die Hochdruckpumpen der WH-Baureihe sind mit den robusten und langlebigen Honda GX-Motoren ausgestattet. Die kräftige Motorisierung und das besonders stabile Gehäuse ermöglichen einen starken Förderdruck bei Wasserkapazitäten bis zu 500 Litern pro Minute. Wenn es z. B. um Plantagenbewässerung, Schwimmbadreinigung oder Brandbekämpfung geht, sind die WH-Pumpen die richtige Wahl.



WH 15*



WH 20**



CAST IRON

400 l/min

24 m³/h

1,5"

50 m

8 m

5 bar

3 mm

2 l

22 kg

L 415 × B 360 × H 405



CAST IRON

500 l/min

30 m³/h

2"

50 m

8 m

5 bar

3 mm

3,1 l

27 kg

L 520 × B 400 × H 450

* Mit Rahmen erhältlich.
** Ohne Rahmen erhältlich.

PROFI-WASSERPUMPEN

Entwickelt für die Bewältigung großer Wassermengen und ausgestattet mit den robusten GX-Motoren sind die Honda Profi-Wasserpumpen der Baureihen WB, WT und WMP für jede Wasserqualität die professionelle Wahl.

Die unverwüstlichen WB-Modelle sind bestens für das dauerhafte Befördern von Frischwasser geeignet. Das Spiralgehäuse aus Gussstahl ermöglicht ein Fördervolumen von bis zu 1.100 Litern pro Minute.

Speziell für das Pumpen von stark verschmutztem Wasser wurde die Honda WT-Serie entwickelt. Kies, Laub und andere Fremdkörper im Wasser werden bis zu einer Größe von 31 mm problemlos bewältigt. Besonders robuste Dichtungen und Gehäuse schützen den Motor zuverlässig vor dem Eindringen von Schmutz und Wasser. An der Vorderseite können diese Pumpen zur schnellen Reinigung ohne zusätzliches Werkzeug leicht geöffnet werden. Vor allem bei der Entwässerung von Baugruben, Kabelschächten und Kellern kommen diese Geräte zum Einsatz.

Durch ein Gehäuse aus fiberglasverstärktem Polyester ist die Multi-Pumpe WMP 20 absolut säurebeständig und korrosionsfrei. So können nicht nur Frischwasser, sondern auch Salzwasser, Reinigungsmittel und weitere Chemikalien gefördert werden. In der Brandbekämpfung, in der landwirtschaftlichen Düngemittelverteilung ebenso wie beim Transport von Säuren in der chemischen Produktion leistet die WMP 20 so wertvolle Dienste.*



WB 20



WB 30

Die Erklärung der Symbole finden Sie auf Seite 31

Alle technischen Daten der Wasserpumpen finden Sie auf Seite 37

Kapazität

Kapazität	600 l/min
Anschlüsse Durchmesser	36 m ³ /h
Gesamtförderhöhe	2"
Ansaughöhe	32 m
Förderdruck	8 m
Max. Korngröße	3,2 bar
Tankvolumen	6 mm
Trockengewicht	1,9 l
Abmessungen (mm)	21 kg
	L 455 × B 365 × H 420



600 l/min

600 l/min	66 m ³ /h
Anschlüsse Durchmesser	3"
Gesamtförderhöhe	28 m
Ansaughöhe	8 m
Förderdruck	2,8 bar
Max. Korngröße	6 mm
Tankvolumen	3,1 l
Trockengewicht	27 kg
Abmessungen (mm)	L 510 × B 385 × H 455



1.100 l/min

1.100 l/min	66 m ³ /h
Anschlüsse Durchmesser	3"
Gesamtförderhöhe	28 m
Ansaughöhe	8 m
Förderdruck	2,8 bar
Max. Korngröße	6 mm
Tankvolumen	3,1 l
Trockengewicht	27 kg
Abmessungen (mm)	L 510 × B 385 × H 455



WT 20

WT 30

WT 40

WMP 20



710 l/min

43,2 m³/h

2"

30 m

8 m

3 bar

24 mm

3,1 l

47 kg

L 620 × B 460 × H 465



1.210 l/min

74,4 m³/h

3"

27 m

8 m

2,7 bar

28 mm

5,3 l

61 kg

L 660 × B 495 × H 515



1.640 l/min

98,4 m³/h

4"

26 m

8 m

2,6 bar

31 mm

6,1 l

78 kg

L 735 × B 535 × H 565



833 l/min

50 m³/h

2"

32 m

8 m

3,2 bar

5 mm

3,1 l

26 kg

L 520 × B 400 × H 450

FRISCHWASSER- UND HOCHDRUCKPUMPEN



Modell	WX 10	WX 15	WH 15+	WH 20
Kapazität (l/min)	140	240	400	500
Kapazität (m ³ /h)	8,4	14,4	24	30
Anschlüsse Durchmesser	1"	1,5"	1,5"	2"
Gesamtförderhöhe (m)	36	40	50	50
Ansaughöhe (m)	8	8	8	8
Förderdruck (bar)	3,6	4	5	5
Max. Korngröße (mm)	6	6	3	3
Tankvolumen (l)	0,55	0,77	2	3,1
4-Takt-Benzinmotor	GX 25	GXH 50	GX 120	GX 160
Hubraum (cm ³)	25	49	118	163
Nennleistung	0,72 kW	1,6 kW	2,6 kW	3,6 kW
Nenndrehzahl	7.000/min	7.000/min	3.600/min	3.600/min
Zündkerze	CM5H/CMR5H (NGK)	CR5HSB (NGK)	BPR6ES (NGK)	BPR6ES (NGK)
Laufzeit pro Tankfüllung	1 h 20 min	1 h 30 min	2 h	2 h 30 min
Ölmenge (l)	0,1	0,25	0,6	0,6
Startsystem	Seilzug	Seilzug	Seilzug	Seilzug
Ölmangelschutz	-	Ja	Ja	Ja
Chemikalienpumpe	-	-	-	-
Werkzeuglose Reinigung Pumpengehäuse	-	-	-	-
Länge (mm)	325	325	415	520
Breite (mm)	220	275	360	400
Höhe (mm)	300	375	405	450
Trockengewicht (kg)	6,1	9	22	27
Schalldruck dB (A) <small>(98/37/EC, 2006/42/EC)</small>	86	88	87	91
Schall-Leistungspegel LWA dB (A) <small>(2000/14/EC, 2005/88/EC)</small>	102	103	104	106



WB 20	WB 30	WT 20	WT 30	WT 40	WMP 20
-------	-------	-------	-------	-------	--------

600	1.100	710	1.210	1.640	833
36	66	43,2	74,4	98,4	50
2"	3"	2"	3"	4"	2"
32	28	30	27	26	32
8	8	8	8	8	8
3,2	2,8	3	2,7	2,6	3,2

6	6	24	28	31	5
---	---	----	----	----	---

1,9	3,1	3,1	5,3	6,1	3,1
-----	-----	-----	-----	-----	-----

GX 120	GX 160	GX 160	GX 240	GX 340	GX 160
--------	--------	--------	--------	--------	--------

118	163	163	242	337	163
-----	-----	-----	-----	-----	-----

2,6 kW	3,6 kW	3,6 kW	5,3 kW	7,1 kW	3,6 kW
--------	--------	--------	--------	--------	--------

3.600/min	3.600/min	3.600/min	3.600/min	3.600/min	3.600/min
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

BPR6ES (NGK)					
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

2 h 50 min	2 h 50 min	2 h 50 min	2 h 10 min	2 h	2 h 15 min
------------	------------	------------	------------	-----	------------

0,6	0,6	0,6	1,1	1,1	0,6
-----	-----	-----	-----	-----	-----

Seilzug	Seilzug	Seilzug	Seilzug	Seilzug	Seilzug
---------	---------	---------	---------	---------	---------

Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
----	----	----	----	----	----

-	-	-	-	-	Ja
---	---	---	---	---	----

-	-	Ja	Ja	Ja	-
---	---	----	----	----	---

455	510	620	660	735	520
-----	-----	-----	-----	-----	-----

365	385	460	495	535	400
-----	-----	-----	-----	-----	-----

420	455	465	515	565	450
-----	-----	-----	-----	-----	-----

21	27	47	61	78	25,5
----	----	----	----	----	------

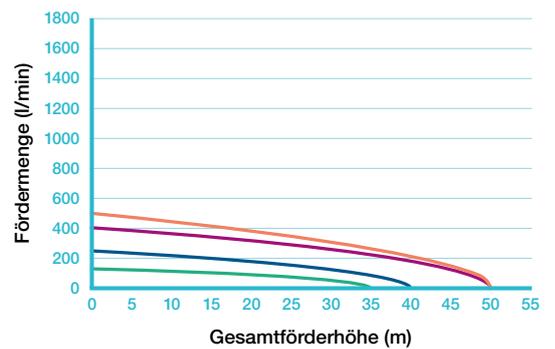
85	88	92	93	96	92
----	----	----	----	----	----

101	106	106	110	110	106
-----	-----	-----	-----	-----	-----

WASSERPUMPEN LEISTUNG

Die im Folgenden dargestellten farbigen Leistungskurven zeigen einen direkten Vergleich zwischen den verschiedenen Modellen der Honda Wasserpumpen. Jede Kurve stellt die Fördermenge in Bezug zur Gesamtförderhöhe für jede einzelne Wasserpumpe dar.

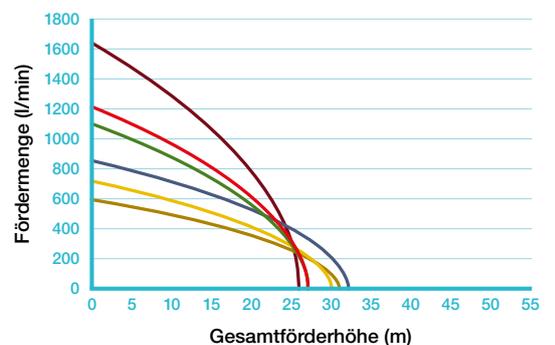
FRISCHWASSERPUMPEN



Produktschlüssel:

WX10 **WX15** **WH15** **WH20**

PROFI-WASSERPUMPEN



Produktschlüssel:

WB 20 **WB 30** **WMP 20**
WT 20 **WT 30** **WT 40**



Allwegtransporter

38



AUSSTATTUNG UND TECHNOLOGIEN



TOTMANSCHALTER

Beim Loslassen der Griffe stoppt der Allwegtransporter.



UNABHÄNGIGE RAUPENLAUFWERKE

Linkes und rechtes Raupenlaufwerk werden durch separate Hebel für einen kleinen Wenderadius gesteuert.

HYDRO

HYDROSTAT-ANTRIEB

Stufenlose Geschwindigkeitsregelung für optimalen Bedienkomfort.



GELÄNDEGÄNGIGE GUMMIRAUPEN

Das Raupenlaufwerk garantiert sichere Traktion und Bodenhaftung auf jedem Gelände bei minimaler Oberflächenbeschädigung.



VARIABLE LADEFLÄCHE

Die variable Ladepritsche lässt sich mit wenigen Handgriffen an die Größe des Transportguts anpassen.



KIPPBARE LADEFLÄCHE

Zum einfachen Entladen kann die Ladefläche per Hand gekippt werden.



ALLWEGTRANSPORTER ANWENDUNGSBEREICHE

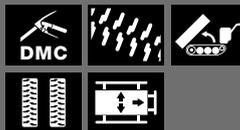
Weinwirtschaft	Forst- und Landwirtschaft
Baustelle	Bergbau
Mietservice	Bergstraßenbau
Mauererbetriebe	Humanitäre Hilfe
Rettungsdienst	Bergungsarbeiten
Gartengestaltung	Landschaftsbau



HP 350*



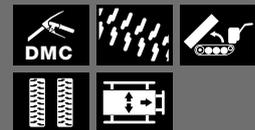
HP 450*



Ladekapazität bei ebener Fläche

Ladekapazität bei Steigung / Gefälle	
Max. Ladehöhe bei ebener Fläche	
Max. Ladehöhe bei Steigung / Gefälle	
Max. Neigungswinkel bei Steigung / Gefälle	
Max. Geschwindigkeit vorwärts / rückwärts	
Maße Pritsche	
Leergewicht	
Abmessungen (mm)	
Motor	
Hubraum	
Nennleistung bei -drehzahl	
Tankvolumen	
Schall-Leistungspegel LWA	

350 kg
150 kg
900 mm
600 mm / 300 mm
15° / 15°
3,5 km/h / 1,3 km/h
L 920 × B 570–780 × H 135
149 kg
L 1.720 × B 635 × H 1.015
GXV 160
163 cm ³
3,2 kW bei 3.600/min
1,4 l
97 dB (A)



450 kg
250 kg
900 mm
600 mm / 300 mm
15° / 15°
3,5 km/h / 1,3 km/h
L 1.100–1.570 × B 520–900 × H 180
181 kg
L 1.900 × B 635 × H 1.055
GXV 160
163 cm ³
3,2 kW bei 3.600/min
1,4 l
98 dB (A)

KÖNNER AUF ALLEN WEGEN

Mit den Allwegtransportern von Honda sparen Sie wertvolle Zeit und Arbeitskraft auf Baustellen und in gewerblichen Betrieben, in der Forst- und Landwirtschaft sowie im Gartenbau.

Robust, langlebig und angetrieben von einem sparsamen, aber leistungsstarken 4-Takt-Motor transportieren sie schwere Lasten und sperrige Güter sicher und mühelos.

ALLES FEST IM GRIFF

Die Honda Allwegtransporter eignen sich perfekt zum Bewegen schwerer Lasten in unwegsamem Gelände oder bei begrenztem Platz. Das Raupenlaufwerk bietet auch auf weichem Untergrund oder bei hohen Steigungen jederzeit optimale Haftung. Neben der guten Traktion sorgen die Raupen auch für eine effektive Gewichtsverteilung, sodass weicher und empfindlicher Untergrund selbst bei schwerer Beladung nahezu nicht beschädigt wird.

Beide Raupen lassen sich unabhängig voneinander steuern. Dies ermöglicht einen engen Wenderadius von nur 71 cm und sorgt für einfache Manövrierbarkeit, besonders in begrenzten Räumen. Aufgrund der geringen Breite passen Honda Allwegtransporter auch durch Standard-Türen. Alle Honda Allwegtransporter sind mit einer variablen Ladepritsche ausgestattet,* die die Ladefläche optimal an die Ausmaße des zu transportierenden Guts anpasst. So lässt sich z. B. die Ladefläche des HP 500 auf die Maße einer Euro-Palette vergrößern. Zudem kann die Ladefläche bei allen HP-Modellen gekippt und das Transportgut so bequem ausgeschüttet werden. Ob Transportsäcke, Baumaterial oder Werkzeuge, die Honda Allwegtransporter bringen alles zuverlässig an den Einsatzort.



HP 500*



500 kg

350 kg

900 mm

600 mm / 600 mm

15° / 15°

4,3 km/h / 3,6 km/h

L 1.200 × B 560-900 × H 200

197 kg

L 2.140 × B 650 × H 1.100

GX 160

163 cm³

3,6 kW bei 3.600/min

3,1 l

99 dB (A)



Die Welt von Power Equipment

Schon seit Jahren werden die Power Equipment Geräte ausschließlich mit Honda 4-Takt-Motoren ausgestattet. Wir haben uns verpflichtet, Produkte zu entwickeln, die einfach in der Handhabung, kraftstoffsparend und zuverlässig sind, ohne Kompromisse bei der Leistung einzugehen. Trotz der Ausrichtung auf 4-Takt-Motoren sind wir immer bestrebt, innovative Produkte zu entwickeln, wie unsere neueste Entwicklung der Honda Miimo. Dieser batteriebetriebene Roboter-Rasenmäher, der sich selbstständig auflädt, kann so programmiert werden, dass er jederzeit einsatzbereit ist. Die stetige Weiterentwicklung von Design und Technologie in allen Power Equipment Bereichen ermöglicht es uns, Ihnen modernste Gartengeräte, Stromerzeuger, Wasserpumpen, Motorhacken, Außenborder, Schlauchboote, Schneefräsen und andere Produkte bereitzustellen. Verschaffen Sie sich einen Einblick in die Welt von Honda Power Equipment und Sie werden entdecken, dass unsere Produkte speziell dafür entwickelt sind, Ihnen im täglichen Leben zu helfen.

Weitere Informationen zu Power Equipment Produkten unter www.honda.de



▲ Roboter-Rasenmäher



▲ Rasenmäher



▲ Wiesenmäher



▲ Rasentraktoren



▲ Freischneider



▲ Versatool®



▲ Blasgeräte



▲ Tragbare Spritzgeräte



▲ Motorhacken



▲ Schneefräsen



▲ Stromerzeuger



▲ Wasserpumpen



▲ Allwegtransporter



▲ Außenbordmotoren

Ihr Honda Partner vor Ort Service auf höchstem Niveau

Ihr Honda Gerät aus besten Händen – die Gold- und Platinum-Händler



HONDA PLATINUM-HÄNDLER

Der Platinum-Händler führt das komplette Honda Motorgeräte-Sortiment. Qualitativ hochwertige Beratung und hervorragender Service sind hier selbstverständlich. Die ausschließliche Verwendung von originalen Honda Ersatzteilen ist gewährleistet.



HONDA GOLD-HÄNDLER

Der Gold-Händler führt einen Großteil des Honda Motorgeräte-Sortiment. Beratungs- und Servicequalität sind auf hohem Niveau. Die ausschließliche Verwendung von originalen Honda Ersatzteilen ist gewährleistet.

Honda unterstützt QMF



QMF-Fachhändler garantieren hohe Qualitätsstandards und lassen die Leistungsfähigkeit eines Unternehmens durch umfassende Prüfungen externer Institute regelmäßig bestätigen. Der Kunde steht bei QMF-Fachhändlern im Mittelpunkt! Das „QMF“ Qualitätszeichen ermöglicht Ihnen die zielgerichtete Suche nach kompetenten Partnern in Ihrer Nähe. Verzichten Sie also fortan auf anonyme Großflächen und lassen Sie sich vor Ort persönlich vom Fachhändler überzeugen.

Die Honda Fachhändler finden Sie unter www.honda.de im Bereich "Händler".

Honda Original Zubehör



Das Honda Originalzubehör erfüllt die strengen Sicherheitsanforderungen der neuen europäischen Maschinenrichtlinie. Für Zubehör von Fremdherstellern, welches nicht von Honda vertrieben wird und im Prospekt entsprechend gekennzeichnet ist, übernimmt Honda keine Gewähr für die Übereinstimmung mit der europäischen Maschinenrichtlinie. Hierfür ist der entsprechende Hersteller verantwortlich. Die Honda Ersatzteile sind über den Fachhändler schnell und zuverlässig verfügbar, auch für ältere Modelle, die in diesem Katalog nicht mehr aufgeführt sind.

Die Honda 2 plus 3 Garantie



Die Garantiezeit für die Markengeräte von Honda beträgt 2 Jahre. Mit einer einmaligen Zahlung direkt beim Kauf Ihres neuen Honda Produktes können Sie bei privater Nutzung die Garantiezeit auf 5 Jahre verlängern. Sie müssen lediglich die regelmäßigen Service- und Wartungsintervalle gemäß Garantie Urkunde einhalten. Ihr Fachhändler informiert Sie gerne.

Verantwortung tragen



Basierend auf dem gemeinsamen Fokus auf Nachhaltigkeit kooperiert Honda seit 2004 mit den UNESCO-Biosphärenreservaten in Deutschland. Dabei gilt es, zukunftsweisende Konzepte und Projekte schon heute in die Tat umzusetzen und erlebbar zu machen, wie der Mensch die Natur nutzen kann, ohne sie zu zerstören.



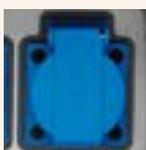
Honda unterstützt die Präventionsarbeit der Gewerkschaft der Polizei 2013.



Besonders die Inverter-Stromerzeuger der EU-Modellreihe überzeugen im Camping und Caravan Markt. Zum fünften Mal in Folge kürten die Wohnmoblfans die Handy-Generatoren zum Sieger der Promobil-Wahl in Kategorie "Zubehör".

Steckdosen und Anschlüsse

Die in diesem Katalog genutzten Bilder dienen der Illustration und zeigen nicht nur Geräte, die für den deutschen Markt hergestellt sind. Insbesondere bei Steckdosen und Anschlüssen der Stromerzeuger bestehen Unterschiede. Hier finden Sie die für Deutschland geltenden Anschlüsse.



16 A-230 V

Schuko-Anschluss
230 V, 1~, max. 16 A
Der Stromanschluss, den Sie von zu Hause kennen, ausreichend für alle üblichen Haushaltsanwendungen.



32 A-230 V

CEE 230 V, 3-pol
230 V, 1~, ab 16 A
Vor allem im Camping- und Freizeitbereich, aber auch in der Industrie wird der blau-weiße „Europastecker“ genutzt.



32 A-400 V

CEE 400 V, 5-pol
400 V, 3~, ab 16 A
Bei Drei-Phasen-Stromerzeugern für alle Drehstromanwendungen ist der rot-weiße Anschluss Standard.



12 V Gleichstrom-Anschluss
Zum Laden von Batterien verfügen mehrere Modelle über diesen 12 Volt-Anschluss.

HONDA

Ihr Partner vor Ort:



Tel.: +49 341 86 32 99 00
Fax: 0049 341 86 32 93 40

Celsiusstraße 6
04420 Markranstädt

<http://www.hsu-leipzig.de>

Art.Nr. 3013221 Druck 01/2013

Honda Deutschland GmbH

Kundenzentrale, Postfach 20 02 22, D-63077 Offenbach -
Tel.: 01 80 5/20 20 90*
www.honda.de

* 0,14 €/min aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/min.

Sämtliche in dieser Broschüre enthaltenen Angaben und Beschreibungen entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorliegenden Informationen (Druckfehler und Irrtümer vorbehalten) und dienen nur der Vorabinformation. Insbesondere technische Daten und Leistungsangaben entsprechen dem Produktionsstand zum Zeitpunkt der Drucklegung und können sich bis zum Kauf des betreffenden Gerätes geändert haben. Bitte besprechen Sie daher vor dem Kauf alle Details mit Ihrem Händler, und fragen Sie ihn auch nach der Eignung des gewünschten Gerätes für die vorgesehene Verwendung (Beispiel: gewerbliche Nutzung). Maßgeblich ist im Übrigen stets nur die jeweils neueste Auflage unserer Broschüren. Auch dazu sollten Sie Ihren Händler befragen.



Wirf mich bitte nicht weg. Gib mich an einen Freund weiter oder recycel mich. Der in diesem Papier enthaltene Faserstoff ist aus 100% erneuerbarem Holz auf einer umweltfreundlichen Basis. Das in dieser Broschüre benutzte Papier ist aus einem ECT- (elementar chlorfreien) Faserstoff hergestellt.

